

[...]

32.022/II/PF

[...]

Ter zitting van 12 oktober 2000, hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan een klacht tegen het feit dat de gemeente Drogenbos in het weekblad "Vlan" van 14 juli 1999 een eentalig Franse advertentie heeft geplaatst betreffende de aanwerving van een directeur voor de lagere gemeenteschool.

*
* *

Uit de documenten die u ons hebt bezorgd, blijkt dat de Nederlandse tekst van de aangevochten advertentie verschenen is in "De Streekkrant – Halle – Zennevallei" van 8 juli 1999, en in "Uw Annoncenblad" van 8 juli 1999.

*
* *

Wervingsberichten zijn mededelingen aan het publiek die, conform artikel 24 van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT), wanneer zij uitgaan van randgemeenten, in het Nederlands en in het Frans moeten zijn gesteld.

Conform de vaste rechtspraak van de VCT kan, in de gemeenten met een speciale taalregeling, de mededeling ofwel in de twee talen in één krant of weekblad worden geplaatst, ofwel in de ene taal in één bepaalde publicatie en in de andere taal in een andere publicatie. In dit laatste geval, moeten beide teksten gelijktijdig worden gepubliceerd in publicaties die een gelijkaardige verspreidingsnorm hebben (cfr. adviezen 3.832 van 23 september 1976, 23.161 van 22 april 1992 en 29.270/H van 4 juni 1998).

In de randgemeenten moet voorrang worden verleend aan de Nederlandse tekst.

Aangezien de advertentie in het Frans is verschenen in Vlan en in het Nederlands in publicaties met een gelijkaardige verspreidingsnorm, acht de VCT de klacht ontvankelijk maar niet gegrond.

Het verzoek van de klager betreffende de toepassing van artikel 61, § 8, van de SWT, is zonder voorwerp.